

# ZMLUVA

č. ÚVV-9-42/11-2011

## o vykonávaní pomocných prác

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

---

### Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

<b>Objednávateľ :</b>	Ministerstvo spravodlivosti SR Župné námestie č. 13 813 11 Bratislava
Zastúpený :	Ing. Milanom Ivanom vedúcim služobného úradu
IČO :	166073
DIČ :	[redacted]
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica [redacted] (ďalej len „objednávateľ“)
<b>Poskytovateľ :</b>	Ústav na výkon väzby v Bratislava Stredisko služieb VH Chorvátska 5 812 29 Bratislava
Zastúpený :	pplk. Mgr. Petrom Slobodom riaditeľom ústavu
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica [redacted]
IČO :	738 255
DIČ :	[redacted] (ďalej len „poskytovateľ“)

**Čl. 2****PREDMET ZMLUVY**

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa pomocné práce pri údržbe a správe majetku štátu. Práce budú vykonávané odsúdenými zaradenými na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby v Bratislave (ďalej len „odsúdení“) v objekte na Župnom námestí č. 13 („ďalej len „hlavné pracovisko“) a na Nám. Slobody č.12 v Bratislave a v objekte Špecializovaného trestného súdu v Pezinku na Suvorovovej ul. č. 5/A. (ďalej len „vysunuté pracovisko“).

**Čl. 3****DOBA PLNENIA**

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje k vykonávaniu pomocných prác od 01.01.2012 do 31.12.2012 podľa požiadavky a rozsahu objednaných prác.
- 3.2. Požiadavky na objednávky rozsahu prác, predkladá objednávateľ písomne (e-mailom alebo faxom) 10 dní vopred prípade v odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode aj v kratšej lehote poverenému zástupcovi poskytovateľa.

**Čl. 4****CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene predmetu zmluvy podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 2,20 € za jednu odpracovanú hodinu na osobu.
- 4.2 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena prác podľa čl. 4 bodu 4.1 zvýši o 50 %, pri sobote a nedeli o 25 %, pri práci v noci o 20 % minimálnej mzdy v eurách za hodinu podľa osobitného predpisu.
- 4.3 Pri práci nad ustanovený fond pracovnej doby (8 hod. denný pracovný čas a povinne poskytnutá prestávka na odpočinok a jedenie v trvaní 30 min.) vzniká nadčasová práca, kde sa dohodnutá cena zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu je týždenný výkaz o odpracovaných hodinách denne odsúhlasený povereným zástupcom objednávateľa, ktorý preberie vykonané práce. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 4.5 Objedávateľ je povinný konečnú faktúru za každý kalendárny mesiac zaplatiť do dátumu splatnosti uvedeného na faktúre alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 4.6 Objedávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu za predmet zmluvy riadne a včas v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.



## Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí vykonávanie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v pracovných dňoch spravidla v čase od 7,00 hod. do 15,30 hod..
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí odsúdených na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávateľa, najviac však 6 odsúdených. V prípade potreby z nárazovej práce objednávateľ môže písomne požiadať o vyšší počet odsúdených.

## Čl. 6 PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

### 6.1 Objednávateľ zabezpečí:

- a) dopravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby v Bratislave na hlavné pracovisko, vysunuté pracovisko a späť na vlastné náklady. Pri vlastnej doprave je objednávateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- b) poučenie podľa § 20 ods. 1 vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov na dané pracovisko a § 14 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov,
- c) v plnom rozsahu plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- d) vybavenie odsúdených účinnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia; poskytovateľ vybaví odsúdených len pracovným odevom a pracovnou obuvou,
- e) organizovanie a riadenie práce prostredníctvom určeného pracovníka a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom na týždennom pracovnom lístku,
- f) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), odpočinok, stravovanie, umývanie a štandardné sociálne zariadenie,
- g) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o BOZP,
- h) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného, obvineného zaradeného do práce, či príslušníka alebo zamestnanca Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „ZVJS“) je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného závažného úrazu na hlavnom pracovisku alebo vysunutom pracovisku objednávateľa, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarom z GR ZVJS v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné poklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom objednávateľa, alebo zhotoviteľom.



- i) zamedzenie požívania alkoholických nápojov, omamných a psychotropných látok na pracovisku,
  - j) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na hlavné pracovisko alebo vysunuté pracovisko počas pracovného času odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečiť odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených.
  - k) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
  - l) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 hod. pracovnej dobe 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
- 6.2 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 5 bode 5.1., objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni pred ich vykonaním. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote. Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie; uvedený postup sa primerane uplatňuje aj v prípade vyslaní odsúdeného na vysunuté pracovisko.
- 6.3 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy, alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Objednávateľ je povinný vykonanú prácu v požadovanom rozsahu prevziať.
- 6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa:
- Poverený zástupca objednávateľa p. Ing. Zdena Miková PhD. v prípade neprítomnosti zastupuje p. Mgr. Art. Andrej Magula , telefónny kontakt: 0908 710 591 alebo 0915 839 511
- a) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na hlavnom pracovisku alebo vysunutom pracovisku,
  - b) závažné skutočnosti (nenastúpenie na hlavné pracovisko, vzdialenie sa z hlavného pracoviska alebo vysunutého pracoviska, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa,
- Poverený zástupca poskytovateľa npor. Marek Tvrdoň, telefónny kontakt: 0917 629 578, 02/208 32 356 v prípade neprítomnosti zastupuje npor. Mgr. Jana Feketeová 02/208 32 357.
- Po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.
- c) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.



## Čl. 7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH

- 7.1 Objednávateľ zabezpečuje stravovanie pre odsúdeného poskytovaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja prostredníctvom poskytovateľa, pričom dopravu stravy zabezpečí objednávateľ na vlastné náklady.
- 7.2 Nárok na poskytnutie stravy má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 7.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 11.30 h. do 12.00 h zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.
- 7.4 Pri preprave, vydaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky.
- 7.5 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávateľ poskytnúť stravovanie podľa čl. 7 bodu 7.1 a 7.2, tak Ústav na výkon väzby v Bratislave zabezpečí stravovanie v priestoroch na stravovanie v Ústave na výkon väzby v Bratislave formou suchej stravy. Objednávateľ o tejto skutočnosti bezodkladne informuje povereného zástupcu poskytovateľa.

## Čl. 8 ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím dojednanej doby plnenia jej predmetu ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Vypovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.2 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu vypovedať ihneď, resp. pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy, ak na jej strane nastanú závažné skutočnosti, ktoré bránia plneniu, resp. dočasnému plneniu tejto zmluvy. Takýmito skutočnosťami na strane poskytovateľa sú najmä: amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné. Na strane objednávateľa sú to najmä tieto skutočnosti: zastavenie výroby, zrušenie pracoviska, neplatnosť vydaných povolení na vykonávanie dohodnutých prác, živelná pohroma, občianske nepokoje.

## Čl. 9 SANKCIE

V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry uhradí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

## Čl. 10 ZÁVEREČNÉ DOJEDNANIA

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísanom oprávnenými zástupcami obidvoch strán.
- 10.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 10.3 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri originálne exempláre.
- 10.4 Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 10.5 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod číslom: .....

V Bratislave, dňa 05.12.2011

V Bratislave, dňa 05.12.2011

.....  
Ing. Milan Ivan  
objedávateľ

.....  
pplk. Mgr. Peter Sloboda  
poskytovateľ

Ministerstvo spravodlivosti  
Slovenskej republiky  
813 11 Bratislava  
25

